

Dettagli della comunicazione

CIG	Z2D14E866D
Stato	CIG COMUNICATO
Fattispecie contrattuale	CONTRATTI DI IMPORTO INFERIORE A € 40.000 AFFIDATI EX ART 125 O CON PROCEDURA NEGOZIATA SENZA BANDO
Importo	€ 500,00
Oggetto	Conferimento incarico per servizi di traduzione- Ricostruzione puntuale in lingua inglese del rapporto sulle attività di gestione del sito UNESCO Mount Etna
Procedura di scelta contraente	AFFIDAMENTO IN ECONOMIA - AFFIDAMENTO DIRETTO
Oggetto principale del contratto	SERVIZI
CIG accordo quadro	-
CUP	-

Annulla Comunicazione	Modifica
---------------------------------------	--------------------------

COM01OE/10.119.142.122

© Autorità Nazionale Anticorruzione - Tutti i diritti riservati

via M. Minghetti, 10 - 00187 Roma - c.f. 97584460584

Contact Center: 800896936



ANAC

Autorità Nazionale Anticorruzione

Logo AVCP

- [Accessibilità](#) |
- [Contatti](#) |
- [Mappa del sito](#) |
- [Dove Siamo](#) |
- [English](#) |
- [Privacy](#) |

- [Autorità](#)
- [Servizi](#)
- [Attività dell'Autorità](#)
- [Comunicazione](#)

[Home](#) [Servizi](#) [Servizi ad Accesso riservato](#) [Smart CIG](#) [Lista comunicazioni dati](#) [Dettaglio CIG](#)

Utente: Agata Puglisi

Profilo: RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO EX ART. 10 D.LGS. 163/2006

Denominazione Amministrazione: ENTE PARCO DELL'ETNA - UFFICIO TECNICO

Cambia profilo - Logout

- [Home](#)
- Gestione smart CIG
 - [Richiedi](#)
 - [Visualizza lista](#)
- Gestione CARNET di smart CIG
 - [Richiedi nuovo](#)
 - [Rendiconta](#)
 - [Visualizza lista](#)

Smart CIG: Dettaglio dati CIG



ENTE PARCO DELL'ETNA
-Nicolosi-

PROVVEDIMENTO DEL DIRETTORE REGGENTE N 60

originale

Oggetto: Rapporto sulle attività di gestione del sito UNESCO Mount Etna. Conferimento incarico per ricostruzione puntuale in lingua inglese da trasmettere all'UNESCO per il tramite del Ministero dell'Ambiente. CIG Z2D14E866D

L'anno duemilaquindici il giorno 11 del mese di giugno in Nicolosi ,

IL DIRETTORE REGGENTE
Arch. Pietro Coniglio

Vista la l.r. 06.05.1981, n.98;

Vista la l.r. 09.08.1988, n.14;

Visto il DPRS 37/87 del 17.03.1987;

Vista la l.r. 03.10.1995, n.71;

Visto il Regolamento di organizzazione dell'Ente, approvato con Decreto Assessoriale n. 104/GAB del 12.4.2005;

Visto il decreto di nomina quale Direttore Reggente dell'Ente Parco dell'Etna, n. 240/GAB/2013;

Atteso che il Consiglio del Parco ha adottato con deliberazione n. 2 del 20.3.2014, il bilancio di previsione esercizio finanziario anno 2014;

Atteso che con nota dell'ARTA prot.n. 40995 del 10.9.2014, pervenuta in pari data a questo Ente Parco, nostro protocollo n. 4341 del 11.9.2014, non venivano riscontrati nella suddetta deliberazione vizi di legittimità"

Vista la deliberazione consiliare n. 15 del 28.11.2014 relativa all'approvazione del Rendiconto Generale esercizio finanziario 2013

Vista la nota ARTA prot. n. 57212 del 9.12.2014 con la quale veniva resa esecutiva la deliberazione Consiliare n. 15 del 28.11.2014;

Vista la deliberazione Consiliare n_16 del_28.11.2014 con la quale sono state approvare le variazioni ed assestamento bilancio esercizio finanziario 2014, resa esecutiva dall'ARTA con provvedimento n_57224 del 9.12.2014; ;

Vista la deliberazione del Comitato Esecutivo n. 101 del 23.12.2014 ad oggetto " Richiesta esercizio provvisorio bilancio 2015";

Vista la richiesta di autorizzazione all'esercizio provvisorio del bilancio 2015 avanzata dal Direttore Reggente dell'Ente;

Vista la nota ARTA prot. N. 3124 del 22.1.2015 di autorizzazione alla gestione provvisoria del Bilancio;

Vista la nota prot .n. 1881 del 30.4.2015 ad oggetto "Richiesta rinvio dei termini per l'approvazione del bilancio di previsione 2015/2017, rendiconto generale 2014 e proroga gestione provvisoria"

Vista la nota dell' ARTA prot n. 24544 del 25.5.2015 d oggetto " autorizzazione gestione provvisoria fino al 30.6.2015";

Considerato che l'art. 11 della L.R. n. 3/2015 prevede l'applicazione delle disposizioni del D. Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii. in materia di armonizzazione dei bilanci, secondo le modalità e rinvii nello stesso riportati;

Visto il decreto di nomina quale Direttore Reggente dell'Ente Parco dell'Etna, n. 240/GAB/2013;

Richiamato l'iter che ha condotto nel giugno 2013 all'iscrizione del Monte Etna nella Lista UNESCO del patrimonio mondiale dell'umanità;

Vista la lettera in atti al prot. 1462 del 7/4/2015 con cui, in riscontro a quanto richiesto dal Centro del Patrimonio mondiale prot. 0002701/PNM del 16/2/2015, è stato trasmesso al Ministero dell'Ambiente il rapporto sullo stato di attuazione delle azioni intraprese da questo ente in seguito all' iscrizione del sito nel 2013;

Vista la lettera prot. 0008159/PNM del 27/4/15 in atti al prot. 1842 del 30/4/2015, con cui il Ministero dell'Ambiente ha chiesto una ricostruzione puntuale in lingua inglese del suddetto rapporto in vista della relativa trasmissione ufficiale all'UNESCO;

Considerato che a tale adempimento richiesto dall'UNESCO tramite il Ministero dell'Ambiente non si può fare fronte con l'utilizzo del personale in servizio, mancando la necessaria professionalità;

Visti:

-il D. Lgs. 12 aprile 2006, n. 163, coordinato con le norme recate dalla legge regionale 12 luglio 2011, n. 12 (Come pubblicato su Supplemento ordinario della GURS (p. 1) n. 22 dell'1/6/2012), e con le vigenti leggi e decreti legislativi nazionali di modifica, sostituzione ed integrazione in materia e in particolare l'art. 125 del D.Lgs.n.163/06;

-il Decreto del Presidente della Repubblica 5 ottobre 2010, n. 207 Regolamento di esecuzione ed attuazione del decreto legislativo 12 aprile, n. 163, recante "Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture", coordinato con le norme recate dalla legge regionale 12 luglio 2011, n. 12, il relativo regolamento di esecuzione ed attuazione (DECRETO PRESIDENZIALE 31 GENNAIO 2012, N. 13 come pubblicato su Supplemento ordinario della GURS n 7 del 17 /02/2012) e con le vigenti leggi e decreti legislativi nazionali di modifica sostituzione ed integrazione in materia;

-il regolamento delle acquisizioni in economia di beni e servizi e per l'esecuzione in economia di lavori del Parco dell'Etna, approvato con deliberazione del Consiglio n. 11 del 14/07/2008, ed in particolare l'art. 3 "Ambito di applicazione per l'acquisizione di beni e servizi che, al punto 14) prevede la possibilità di ricorrere all'acquisizione in economia per i servizi di traduzione ed interpretariato, quando l'Amministrazione non possa provvedervi con propri personale, fino all'importo di euro 20.000;

Ritenuto quindi necessario conferire incarico esterno mediante affidamento diretto;

Ritenuto che, per la delicatezza dell'incarico e gli splendidi risultati ottenuti nell'iter di candidatura, sia necessario ed opportuno rivolgersi alla Dott.ssa Angela Valeria Pace, che ha curato ottimamente la predisposizione in lingua inglese del Nomination Document;

Visto il curriculum e il preventivo per prestazione professionale di tipo occasionale, fatto pervenire dalla Dott.ssa Pace, in atti al prot. 2593 del 09/06/2015, con il quale la medesima si è dichiarata disponibile all'incarico, da svolgere con consegna entro il 25/06/2015, ed ha preventivato un onorario e spese per la somma di euro 650,00, offrendo uno sconto del 23,07 % per un importo complessivo richiesto di euro 500,00 per onorario e spese;

Ritenuto che trattasi di spesa necessaria, obbligatoria e conseguente alle obbligazioni assunte da questo ente Parco quale gestore del sito UNESCO Mount Etna nella Lista del Patrimonio Mondiale per il mantenimento dell'iscrizione, nel rispetto dei dodicesimi del bilancio;

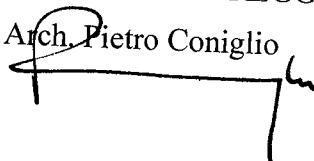
Che occorre provvedere con sollecitudine per inviare il rapporto richiesto entro il mese di giugno 2015;

DETERMINA

1. Conferire incarico alla Dott.ssa Angela Valeria Pace, CF PCANLV63S48C351H, per la ricostruzione puntuale in lingua inglese del rapporto sullo stato di attuazione delle azioni intraprese da questo ente in seguito all'iscrizione del sito Mount Etna nel 2013, richiesta dal Ministero dell'Ambiente per la trasmissione ufficiale all'UNESCO;
2. Riconoscere un compenso per onorari e spese di detta ricostruzione in lingua inglese, da effettuarsi con scadenza urgente del 25/06/2015, pari a euro 500,00;
3. Impegnare la somma di euro 500,00 sul cap. 010229 "*Spese per incarichi di collaborazione esterna, rilevazioni, studi e consulenze*" del redigendo bilancio esercizio finanziario 2015 che presenta la necessaria disponibilità;
4. Impegnare la somma di euro 42,50 per IRAP su prestazioni occasionali sul Cap. 060204 "*IRAP su erogazione di redditi diversi da lavoro dipendente*";
5. Dare mandato all'UOBC 2 di procedere al pagamento in favore di della Dott.ssa Angela Valeria Pace, CF PCANLV63S48C351H a presentazione di ricevuta per prestazione occasionale, vistata per regolare esecuzione dalla Coordinatrice dello Staff UNESCO Ing. Agata Puglisi.

IL DIRETTORE REGGENTE

Arch. Pietro Coniglio



ATTESTAZIONE COPERTURA FINANZIARIA

VISTO: Si attesta che la somma di Euro _____ risultante dal presente provvedimento è

Impegnata al capitolo _____ del redigendo bilancio 2015, giusto impegno di spesa

n _____ del _____

Nicolosi _____

IL DIRIGENTE

CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Si attesta che il presente provvedimento è stato pubblicato presso la sede dell'Ente Parco il

_____, e per la durata di giorni quindici

Nicolosi _____

IL dirigente
